



Anthogyr

2 237, Av. André Lasquin
74700 Sallanches - France
Phone : +33(0)4 50 58 02 37
Fax : +33(0)4 50 93 78 60
www.anthogyr.com

Email : contact@anthogyr.com

Edition : 2020-01

REF. 063DT_NOT_ES



Dispositivo médico de clase 1
conforme a la directiva europea
93/42/CEE



Atención: es necesario consultar
las instrucciones adjuntas;
Peligro



Consultar las precauciones de
empleo



No reutilizar,



No reesterilizar.



No estéril



Esterilización con autoclave sin
embalaje, a la temperatura
especificada



Fecha de caducidad



Código de lote



No usar si el embalaje está
dañado



Conservar en seco con una tasa
de humedad entre el 30% y el 70%



Conservar protegido de la luz



Fabricante



Fecha de fabricación



La ley federal estadounidense
limita la venta de este dispositi-
vo a los dentistas autorizados para ello
o conforme a su decisión.



Conforme a las normas vigentes
en Rusia.

GTIN : Global Trade Item Number

Descripción

Los transfers digitales son accesorios utilizados para diseñar prótesis dentales en combinación con un implante Axiom® TL o Axiom® BL y con un pilar inLink® o Multi-Unit, un escáner intraoral y una biblioteca de implantes asociada al programa de diseño dental. Cada transfer digital se entrega con su tornillo. El marcado láser que incorpora cada transfer digital permite identificar su compatibilidad con la plataforma del implante.

Materiales utilizados: Polímero termoplástico radio-opaco, titanio

Compatibilidades

Los transfers digitales son compatibles con la gama de implantes Axiom® TL y Axiom® BL, y con los pilares Multi-Unit e inLink®.

Para conocer la compatibilidad entre transfers digitales, componentes protésicos y bibliotecas, en función del programa CAD utilizado, consulte la lista de compatibilidad Labside, disponible en la página web: www.anthogyr.com, sección "Digital".

Indicaciones

Los transfers digitales permiten identificar con precisión la posición del implante en boca para modelar una prótesis con un programa de diseño dental.

Los transfers digitales deben utilizarse en casos de restauraciones **unitarias y múltiples, conforme a las indicaciones de la tabla de abajo.**

Advertencias y precauciones de empleo

Los transfers digitales y los tornillos asociados son para uso intraoral exclusivamente. Los transfers digitales se entregan con su tornillo. Este tornillo es compatible únicamente con el transfer digital incluido en el mismo embalaje. En ningún caso debe utilizarse con otros fines.

Los transfers digitales deben utilizarse siempre estériles.



Los transfers digitales deben fijarse al implante **apretándolos ligeramente a mano** con una llave hexagonal (ref. INCHECV, INCHELV o INCHEXLV). Un apriete excesivo distorsiona la posición del implante en el programa de

diseño dental y puede degradar el transfer digital.

Los transfers digitales son piezas de precisión y como tales deben manipularse con precaución.



Los transfers digitales son de uso único: no deben reesterilizarse ni reutilizarse bajo ningún concepto.

Toda degradación de los transfers digitales puede impedir la correcta lectura de la posición del implante.

Limpieza - Esterilización

Los componentes protésicos no estériles están identificados con este logo: deben limpiarse, descontaminarse y esterilizarse conforme a los procedimientos indicados en el manual de limpieza y esterilización, que puede consultar en el sitio web ifu.anthogyr.com, o solicitar una copia en el sitio web de Anthogyr arriba indicado.

La esterilización en autoclave con calor húmedo (ciclo a 135°C [275°F] a 2,13 bares durante un mínimo de 20 minutos) solamente es posible en el caso de componentes protésicos que lleven el logotipo previamente extraídos de su envase original y colocados en una bolsa adaptada.

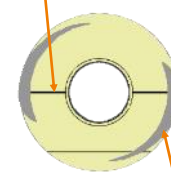
Anthogyr recomienda el uso de un autoclave de clase B.

Protocolo de digitalización

- Apriete a mano los transfers digitales sobre implantes Axiom® BL o Axiom® TL, o sobre pilares Multi-Unit o inLink®, con el tornillo incluido y la ayuda de una llave hexagonal.
- Digitalice la zona con un escáner intraoral.
- Retire los transfers digitales aflojando los tornillos.

Para las referencias 156-01-DT-IL y 156-02-DT-IL, siga estas recomendaciones:

El marcado láser en la parte superior del Scan-Adapter determina la posición de la futura cavidad mecanizada en la prótesis.



Cavidad mecanizada para el anillo de fijación

Para minimizar el volumen de la prótesis en vestíbulo lingual, coloque las marcas láser de los transfers digitales en la zona interproximal.

Seguridad, Responsabilidad

Es responsabilidad exclusiva del usuario asegurarse de utilizar y manipular estos productos correctamente.

Anthogyr declina toda responsabilidad en caso de fallo vinculado a un incumplimiento del protocolo.

La calidad de la impresión digital es responsabilidad del facultativo.

El diseño de la prótesis se basará en esta impresión digital, de forma que de ella depende el ajuste y la pasividad de la prótesis final.

Anthogyr le agradece su confianza y queda a su disposición para cualquier información complementaria.

Referencia transfer digital	Indicación	Compatibilidad con la plataforma del implante
152-27-DT	Unitaria	Implante Axiom® BL
156-01-DT	Unitaria	Implante Axiom® TL N Ø4.0
156-02-DT	Unitaria	Implante Axiom® TL R Ø4.8
156-01-DT-IL	Múltiple	Implante Axiom® TL / Pilar inLink® N Ø4.0
156-02-DT-IL	Múltiple	Implante Axiom® TL / Pilar inLink® R Ø4.8
151-03-DT-MU	Múltiple	Pilar Multi-Unit Axiom® BL Ø4.8
151-04-DT-MUN	Múltiple	Pilar Multi-Unit Axiom® BL Ø4.0